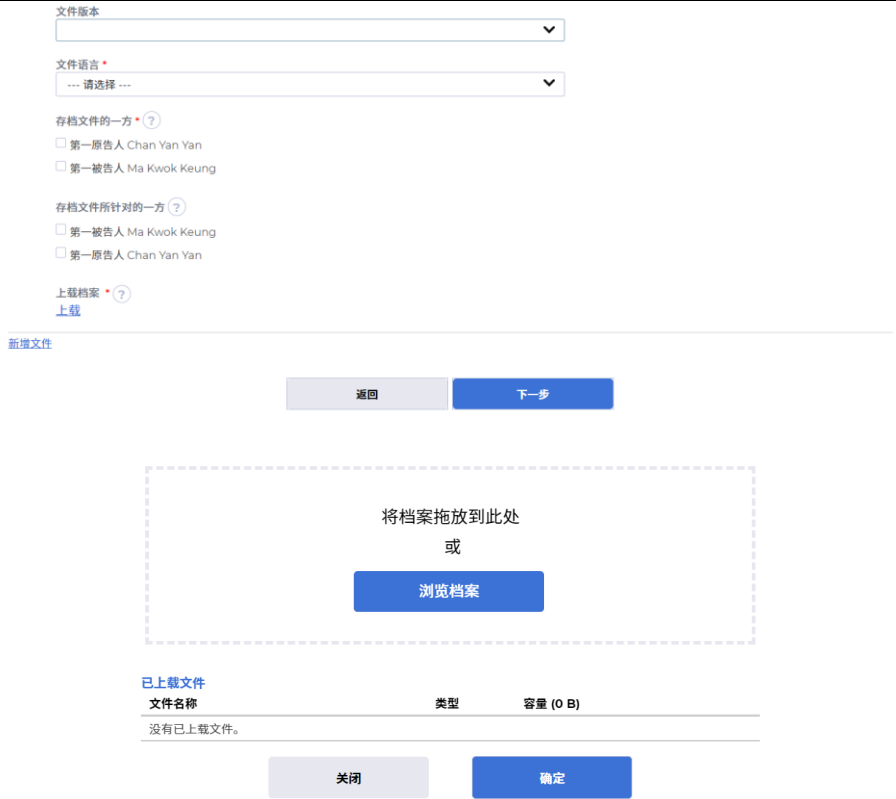



将同意令送交存档

本步骤指南只提供一般指引，概述关于利用综合法院案件管理系统送交文件的一般程序，当中的截图只用作一般说明，未必特指某案件/文件。




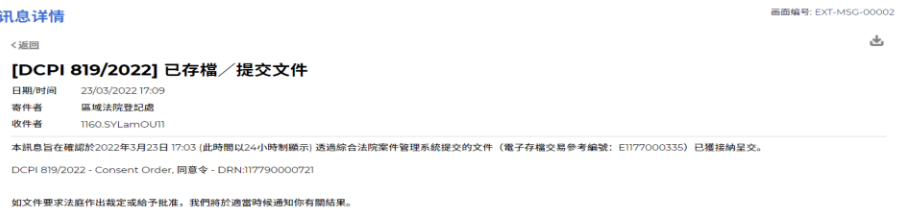
项目	步骤	参考截图
1.	<p>登入用户帐户</p> <p>只限机构用户帐户持有人登入(非无律师代表)。</p> <p><i>[注：如需更多资讯，请参阅「登入及登出帐户」的相关步骤指南。]</i></p> <p>机构用户帐户持有人须已获妥为编配以适当用户身分处理有关案件。</p> <p><i>[注：如需更多资讯，请参阅「设定预设的机构用户帐户及编配法庭案件」标题下的相关步骤指南。]</i></p>	<p>机构用户</p> 
2.	<p>使用电子存档功能</p> <p>选择法院级别，例如「区域法院」></p> <p>按「电子存档」></p> <p>选择「送交文件」></p>	

项目	步骤	参考截图
3.	<p>选择所需功能</p> <p>选择「就现有案件送交文件」></p> <p>别选「本人确认已阅读并明白以上的《发送人须知》」方格></p> <p>按「下一步」></p>	
4.	<p>输入案件编号</p> <p>输入「案件编号*」></p> <p>在「与讼费评定法律程序有关?*」中选「否」></p> <p>按「下一步」></p>	
5.	<p>上载文件</p> <p>在「文件名称*」中选择「同意令」></p> <p>在「用途*」中选择「以供盖章」></p> <p>在「文件语言*」中选择语言></p> <p>在「存档文件的一方*」及「存档文件所针对的一方」中别选适当的方格></p>	

项目	步骤	参考截图
	<p>按「上载」></p> <p>按「浏览档案」并选择文件></p> <p>[注：你也可以使用「将档案拖放到此处」功能上载文档。详情请参阅「使用拖放功能上载文件」的步骤指南。]</p>	
<p>6.</p>	<p>预览已上载文件</p> <p>「已上载文件」下显示文件名称></p> <p>按「预览」查看文件的影像></p> <p>如上载文件无误，按「确定」></p> <p>如上载文件有误，按「删除」></p> <p>按「下一步」></p>	

项目	步骤	参考截图
7.	<p>确认存档详情</p> <p>如存档详情无误，按「确认」></p> <p>在「确认要继续？」对话框中按「确定」></p> <p>如存档详情有误，按「返回」回到刚才的步骤更正输入的资料></p>	<p>第三步：确认存档详情</p>  <p>弹出确认继续对话框</p> 

项目	步骤	参考截图																						
8.	<p>认收</p> <p>按「储存认收通知」></p> <p>在弹出的「确认下载档案？」对话框中按「下载」></p> <p>按「开启档案」提取认收通知></p>	<p>第四步：认收</p> <p>就现有案件送交文件 画面编号: EFIL-CMC-00013</p> <p>1 输入案件编号 2 上传文件 3 确认资料及付款 4 认收</p> <p>注意</p> <p>假如文件传送的完成时间是在登记处的非办公时间，则 (a) 登记处下一个正常向公众开放的时间；或(b) 登记处下一个为该文件相关的法庭程序而开放的时间（以较早者为准），将被当作是该文件的接收时间。</p> <p>认收通知</p> <p>呈交者: Miss Leung Siu Siu (1160.SYLamOU11) 机构: 梅意律師行 呈交日期及时间: 23/03/2022 17:03:54 电子存档交易参考编号: E1177000335 电子付款交易日期及时间: - 电子付款交易参考编号: - 电子付款方式: -</p> <p>交易摘要</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>案件编号</th> <th>案件类别</th> <th>付款项目</th> <th>费用 (港币)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>DCPI 819/2022</td> <td>伤亡诉讼</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">总金额: -</p> <p>以下文件已经上传</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>编号</th> <th>用途</th> <th>文件语言</th> <th>文件名称</th> <th>上传档案</th> <th>文件参考编号</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>以供盖章</td> <td>中文</td> <td>同意令</td> <td>同意令.pdf(92.17KB)</td> <td>117790000721</td> </tr> </tbody> </table> <p>请储存或列印认收通知/付款收据，作为你存档/付款的证明以及（如有需要）供随后退款之用。</p> <p style="text-align: center;">储存认收通知</p> <p style="text-align: center;">确认下载档案?</p> <p style="text-align: center;"> 关闭 下载 </p> <p>Acknowledgement...pdf 开启档案</p>	编号	案件编号	案件类别	付款项目	费用 (港币)	1	DCPI 819/2022	伤亡诉讼	-	-	编号	用途	文件语言	文件名称	上传档案	文件参考编号	1	以供盖章	中文	同意令	同意令.pdf(92.17KB)	117790000721
编号	案件编号	案件类别	付款项目	费用 (港币)																				
1	DCPI 819/2022	伤亡诉讼	-	-																				
编号	用途	文件语言	文件名称	上传档案	文件参考编号																			
1	以供盖章	中文	同意令	同意令.pdf(92.17KB)	117790000721																			

项目	步骤	参考截图																																
9.	<p>认收讯息发送至机构用户的讯息匣</p> <p>按「主页」></p> <p>进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题以阅读内容></p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>讯息匣</p> <p>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交</td> <td>17:03</td> <td>區域法院登記處</td> <td>477KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已發出蓋章文件</td> <td>15:18</td> <td>區域法院登記處</td> <td>213KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:17</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>15:10</td> <td>區域法院登記處</td> <td>479KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已建立新案件</td> <td>14:24</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E1177000098] 已收妥新電子提交</td> <td>10:28</td> <td>區域法院登記處</td> <td>981KB</td> </tr> </tbody> </table> <p>点击讯息标题以阅读内容和随文附件</p>  <p>讯息详情</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交</p> <p>日期/时间 23/03/2022 17:03 寄件者 區域法院登記處 收件者 1160.SYLam@UT1</p> <p>本讯息旨在確認於2022年3月23日 17:03 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統進行的文件提交已順利完成 (電子存檔交易參考編號: E1177000335)。</p> <p>提交的文件獲接納後, 你將會收到確認訊息。</p> <p>請點擊附件連結以獲取認收通知及付款收據 (如有的話)。</p> <p>認收通知 - 電子存檔交易參考編號 E1177000335</p> <p>通知</p> <p>假如文件傳送的完成時間是在登記處的非辦公時間, 則 (a) 登記處下一個正常向公眾開放的時間, 或 (b) 登記處下一個為該文件相關的法律程序而開放的時間 (以較早者為準) 將被視為是該文件的接收時間。</p> <p>登記處的辦公時間</p> <p>星期一至五 : 上午8時45分至下午1時及下午2時至5時30分 星期六、日 : 休息 及公眾假日</p> <p>1 个附件</p> <p>PDF Acknowledg...pdf 477KB</p>	标题	日期/时间	寄件者	档案	[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交	17:03	區域法院登記處	477KB	[DCPI 819/2022] 已發出蓋章文件	15:18	區域法院登記處	213KB	[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件	15:17	區域法院登記處	-	[DCPI 819/2022] 已收妥新電子提交	15:10	區域法院登記處	479KB	[DCPI 819/2022] 已建立新案件	14:24	區域法院登記處	-	[TRN:E1177000098] 已收妥新電子提交	10:28	區域法院登記處	981KB				
标题	日期/时间	寄件者	档案																															
[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交	17:03	區域法院登記處	477KB																															
[DCPI 819/2022] 已發出蓋章文件	15:18	區域法院登記處	213KB																															
[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件	15:17	區域法院登記處	-																															
[DCPI 819/2022] 已收妥新電子提交	15:10	區域法院登記處	479KB																															
[DCPI 819/2022] 已建立新案件	14:24	區域法院登記處	-																															
[TRN:E1177000098] 已收妥新電子提交	10:28	區域法院登記處	981KB																															
10.	<p>司法机构内部程序</p>	<p>司法机构内部审批后, 发送人的综合法院案件管理系统讯息匣便会有讯息</p>																																
11.	<p>确认讯息发送至机构用户的讯息匣</p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题以阅读内容></p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>讯息匣</p> <p>全部 已读 未读</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>标题</th> <th>日期/时间</th> <th>寄件者</th> <th>档案</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>17:09</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交</td> <td>17:03</td> <td>區域法院登記處</td> <td>477KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已發出蓋章文件</td> <td>15:18</td> <td>區域法院登記處</td> <td>213KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件</td> <td>15:17</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已收妥新電子提交</td> <td>15:10</td> <td>區域法院登記處</td> <td>479KB</td> </tr> <tr> <td>[DCPI 819/2022] 已建立新案件</td> <td>14:24</td> <td>區域法院登記處</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>[TRN:E1177000098] 已收妥新電子提交</td> <td>10:28</td> <td>區域法院登記處</td> <td>981KB</td> </tr> </tbody> </table> <p>点击讯息标题以阅读内容</p>  <p>讯息详情</p> <p>< 返回</p> <p>[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件</p> <p>日期/时间 23/03/2022 17:09 寄件者 區域法院登記處 收件者 1160.SYLam@UT1</p> <p>本讯息旨在確認於2022年3月23日 17:03 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的文件 (電子存檔交易參考編號: E1177000335) 已獲接納呈交。</p> <p>DCPI 819/2022 - Consent Order, 同意令 - DRN:117790000721</p> <p>如文件要求法庭作出裁定或給予批准, 我們將於適當時候通知你有關結果。</p>	标题	日期/时间	寄件者	档案	[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件	17:09	區域法院登記處	-	[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交	17:03	區域法院登記處	477KB	[DCPI 819/2022] 已發出蓋章文件	15:18	區域法院登記處	213KB	[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件	15:17	區域法院登記處	-	[DCPI 819/2022] 已收妥新電子提交	15:10	區域法院登記處	479KB	[DCPI 819/2022] 已建立新案件	14:24	區域法院登記處	-	[TRN:E1177000098] 已收妥新電子提交	10:28	區域法院登記處	981KB
标题	日期/时间	寄件者	档案																															
[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件	17:09	區域法院登記處	-																															
[DCPI 819/2022] 已收妥新电子提交	17:03	區域法院登記處	477KB																															
[DCPI 819/2022] 已發出蓋章文件	15:18	區域法院登記處	213KB																															
[DCPI 819/2022] 已存檔 / 提交文件	15:17	區域法院登記處	-																															
[DCPI 819/2022] 已收妥新電子提交	15:10	區域法院登記處	479KB																															
[DCPI 819/2022] 已建立新案件	14:24	區域法院登記處	-																															
[TRN:E1177000098] 已收妥新電子提交	10:28	區域法院登記處	981KB																															

项目	步骤	参考截图
12.	司法机构内部程序	<p>发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会有讯息，附载发出的盖章文件</p> <p>[注：如文件发现有不妥之处，发送人的综合法院案件管理系统讯息匣会另有讯息。]</p>
13.	<p><u>已发出盖章文件的讯息发送至机构用户的讯息匣</u></p> <p>登入及进入讯息匣></p> <p>点击讯息标题以阅读内容></p>	<p>登入后显示讯息匣及所载讯息的标题</p>  <p>点击讯息标题以阅读内容和随文附件</p> 

司法机构内部程序